

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° 1029

1 VI 2013

(Renseignements reçus au 18 mai 2013)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [tumail@itu.int](mailto:tumail@itu.int)

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Bureau des radiocommunications (BR)  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

	<i>Page</i>
<b>Information Générale</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	4
Utilisation extraterritoriale d'un indicatif de pays du mobile (MCC) et d'un code de réseau du mobile (MNC) (Conformément à l'Annexe E de la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)): <i>Suède</i> .....	5
Service téléphonique:	
<i>Bélarus (Ministry of Communications and Informatization, Minsk)</i> .....	5
<i>Chili (Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel), Santiago de Chile)</i> .....	6
<i>Danemark (Danish Business Authority, Copenhagen)</i> .....	9
<i>Guinée (Ministère des Postes, Télécommunications et des nouvelles Technologies de     l'Information, Conakry)</i> .....	10
<i>Koweït (Ministry of Communications (MOC), Safat)</i> .....	11
<i>Malte (Malta Communications Authority (MCA), Valletta)</i> .....	12
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:	
<i>Djibouti (Ministère de la Culture et de la Communication, chargé des Postes et des     Télécommunications, Djibouti): Changements de nom et d'adresse électronique</i> .....	13
<i>Norvège (Telenor Group, Fornebu): Changement de nom</i> .....	13
<i>Oman (Oman Telecommunications Company (Omantel), Ruwi): Changement d'adresse     électronique</i> .....	13
Restrictions de service .....	14
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) .....	14
<b>Amendements aux publications de service</b>	
Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) .....	15
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....	15
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements .....	16
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) .....	17
Plan de numérotage national .....	18

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1030	15.VI.2013	3.VI.2013
1031	1.VII.2013	14.VI.2013
1032	15.VII.2013	1.VII.2013
1033	1.VIII.2013	18.VII.2013
1034	15.VIII.2013	1.VIII.2013
1035	1.IX.2013	19.VIII.2013
1036	15.IX.2013	2.IX.2013
1037	1.X.2013	17.IX.2013
1038	15.X.2013	2.X.2013
1039	1.XI.2013	17.X.2013
1040	15.XI.2013	3.XI.2013
1041	1.XII.2013	18.XI.2013
1042	15.XII.2013	2.XII.2013

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1028 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2013)
- 1027 Heure légale 2013
- 1019 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2013)
- 1015 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1011 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1<sup>er</sup> septembre 2012)
- 1004 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2012)
- 1002 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2011)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 968 État des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 953 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

Liste des exploitations reconnues (ER)

[www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-11, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:(seulement en anglais)

- Recommendation ITU-T G.1011 (14/05/2013): Reference guide to quality of experience assessment methodologies
- Recommendation ITU-T G.9903 (2012) Amd. 1 (07/05/2013)
- Recommendation ITU-T P.58 (14/05/2013): Head and torso simulator for telephony
- Recommendation ITU-T P.800.2 (14/05/2013): Mean Opinion Score (MOS) interpretation and reporting
- Recommendation ITU-T P.863.1 (14/05/2013): Application Guide for Recommendation ITU-T P.863
- Recommendation ITU-T P.1201.2 (2012) Amd.1 (14/05/2013): Parametric non-intrusive assessment of audiovisual media streaming quality – Higher resolution application area
- Recommendation ITU-T P.1202.2 (14/05/2013): Parametric non-intrusive bitstream assessment of video media streaming quality - higher resolution application area
- Recommendation ITU-T Y.1545 (14/05/2013): Roadmap of quality of service of interconnected networks using Internet protocol

**Utilisation extraterritoriale d'un indicatif de pays du mobile (MCC)  
et d'un code de réseau du mobile (MNC)  
(Conformément à l'Annexe E de la Recommandation UIT-T E.212  
(05/2008))**

**Note du TSB\***

Conformément à l'Annexe E de la Recommandation UIT-T E.212, la *Swedish Post and Telecom Authority (PTS)* de Suède et La *Independent Post and Telecommunications Authority (OPTA)* des Pays-Bas ont informé le TSB que l'indicatif MCC+MNC 240 07 sera utilisé de manière extraterritoriale, avec une période prolongée jusqu'au 31 décembre 2013.

\* Voir le présent Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1029 du 1.VI.2013, page 15.

**Service téléphonique  
(Recommandation UIT-T E.164)**

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

**Bélarus (indicatif de pays +375)**

Communication du 6.V.2013:

Le *Ministry of Communications and Informatization*, Minsk, annonce qu'à partir du 7 mai 2013, le plan de numérotation pour les numéros de zone dans les villes suivantes de la République de la Biélorussie doit être changé comme suit:

Ville	Ancien plan de numérotation	Nouveau plan de numérotation
Lida	+375 154 5XXXXX	+375 154 XXXXXx
Soligorsk	+375 174 2XXXXX	+375 174 XXXXXX
Molodechno	+375 176 7XXXXX	+375 176 XXXXXX
Borisov	+375 177 7XXXXX +375 177 9XXXXX	+375 177 XXXXXX
Orsha	+375 216 2XXXXX	+375 216 XXXXXX
Mozyr	+375 236 3XXXXX	+375 236 XXXXXX

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Communications and Informatization  
10, Independence Avenue  
220050 MINSK  
Bélarus  
Tél: +375 17 327 3861  
Fax: +375 17 327 2157  
E-mail: [elena@mpt.gov.by](mailto:elena@mpt.gov.by)  
URL: [www.mpt.gov.by](http://www.mpt.gov.by)

**Chili (indicatif de pays +56)**

Communication du 22.IV.2013:

Le *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)*, Santiago de Chile, annonce qu'à partir du 20 avril 2013 un changement dans la téléphonie fixe au Chili, en ajoutant 2 à la numérotation actuelle du numérotage de l'indicatif interurbain 72 qui est:

Actuellement: 56 (72) 32 0009

Nouveau: 56 (72) 2 32 0009

<i>Localité</i>	<i>Indicatif</i>	<i>Région</i>	<i>Date</i>	<i>Chiffres à ajouter</i>
Arica	58	Arica y Parinacota	20-10-2012	2
Iquique	57	Tarapacá	23-03-2013	2
Antofagasta	55	Antofagasta	06-04-2013	2
Copiapó	52	Atacama	08-06-2013	2
La Serena	51	Coquimbo	15-06-2013	2
Ovalle	53		08-06-2013	2
Los Andes	34		18-05-2013	2
Quillota	33		18-05-2013	2
San Antonio	35	Valparaíso	18-05-2013	2
Valparaíso	32		Implémenté	2
Viña del Mar	32		Implémenté	2
Santiago	2	Metropolitana de Santiago	24-11-2012	2
Rancagua	72	Del Libertador Gral.B.O'Higgins	20-04-2013	2
Curicó	75		04-05-2013	2
Talca	71	Del Maule	04-05-2013	2
Linares	73		04-05-2013	2
Concepción	41		Implémenté	2
Talcahuano	41	Del BíoBío	Implémenté	2
Chillán	42		11-05-2013	2
Los Ángeles	43		11-05-2013	2
Temuco	45	De La Araucanía	23-03-2013	2
Valdivia	63	De Los Rios	25-05-2013	2
Osorno	64	De Los Lagos	25-05-2013	2
Puerto Montt	65		25-05-2013	2
Coyhaique	67	Aysen y Gral.C.Ibañez Del Campo	13-04-2013	2
Punta Arenas	61	Magallanes y De La Antártica Chilena	13-04-2013	2

Communication du 3.V.2013:

Le *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)*, Santiago de Chile, annonce qu'à partir du 4 mai 2013 un changement dans la téléphonie fixe au Chili, en ajoutant 2 à la numérotation actuelle du numérotage des indicatifs interurbains 75, 71 et 73 :

Actuellement: 56 (71) 51 0009

Nouveau: 56 (71) 2 51 0009

<i>Localité</i>	<i>Indicatif</i>	<i>Région</i>	<i>Date</i>	<i>Chiffres à ajouter</i>
Arica	58	Arica y Parinacota	20-10-2012	2
Iquique	57	Tarapacá	23-03-2013	2
Antofagasta	55	Antofagasta	06-04-2013	2
Copiapó	52	Atacama	08-06-2013	2
La Serena	51	Coquimbo	15-06-2013	2
Ovalle	53		08-06-2013	2
Los Andes	34	Valparaíso	18-05-2013	2
Quillota	33		18-05-2013	2
San Antonio	35		18-05-2013	2
Valparaíso	32		Implémenté	2
Viña del Mar	32		Implémenté	2
Santiago	2		Metropolitana de Santiago	24-11-2012
Rancagua	72	Del Libertador Gral.B.O'Higgins	20-04-2013	2
Curicó	75	Del Maule	04-05-2013	2
Talca	71		04-05-2013	2
Linares	73		04-05-2013	2
Concepción	41	Del BíoBío	Implémenté	2
Talcahuano	41		Implémenté	2
Chillán	42		11-05-2013	2
Los Ángeles	43		11-05-2013	2
Temuco	45	De La Araucanía	23-03-2013	2
Valdivia	63	De Los Rios	25-05-2013	2
Osorno	64	De Los Lagos	22-06-2013	2
Puerto Montt	65		06-07-2013	2
Coyhaique	67	Aysen y Gral.C.Ibañez Del Campo	13-04-2013	2
Punta Arenas	61	Magallanes y De La Antártica Chilena	13-04-2013	2

Communication du 10.V.2013:

Le *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)*, Santiago de Chile, annonce qu'à partir du 11 mai 2013 un changement dans la téléphonie fixe au Chili, en ajoutant 2 à la numérotation actuelle du numérotage des indicatifs interurbains 42 et 43 qui sont:

Actuellement: 56 (42) 43 0009

Nouveau: 56 (42) 2 43 0009

Actuellement: 56 (43) 63 0009

Nouveau: 56 (43) 2 63 0009

<i>Localité</i>	<i>Indicatif</i>	<i>Région</i>	<i>Date</i>	<i>Chiffres à ajouter</i>
Arica	58	Arica y Parinacota	20-10-2012	2
Iquique	57	Tarapacá	23-03-2013	2
Antofagasta	55	Antofagasta	06-04-2013	2
Copiapó	52	Atacama	08-06-2013	2
La Serena	51	Coquimbo	15-06-2013	2
Ovalle	53		08-06-2013	2
Los Andes	34	Valparaíso	18-05-2013	2
Quillota	33		18-05-2013	2
San Antonio	35		18-05-2013	2
Valparaíso	32		Implémenté	2
Viña del Mar	32		Implémenté	2
Santiago	2	Metropolitana de Santiago	24-11-2012	2
Rancagua	72	Del Libertador Gral.B.O'Higgins	20-04-2013	2
Curicó	75	Del Maule	04-05-2013	2
Talca	71		04-05-2013	2
Linares	73		04-05-2013	2
Concepción	41	Del BíoBío	Implémenté	2
Talcahuano	41		Implémenté	2
Chillán	42		11-05-2013	2
Los Ángeles	43		11-05-2013	2
Temuco	45	De La Araucanía	23-03-2013	2
Valdivia	63	De Los Rios	25-05-2013	2
Osorno	64	De Los Lagos	22-06-2013	2
Puerto Montt	65		06-07-2013	2
Coyhaique	67	Aysen y Gral.C.Ibañez Del Campo	13-04-2013	2
Punta Arenas	61	Magallanes y De La Antártica Chilena	13-04-2013	2



Contact:

M. César Serraller  
International Numbering Plan Manager  
Entel Chile S.A.  
Amunategui 20, piso 10  
Santiago de Chile  
Chile  
Tel: +56 2 4234730  
E-mail: PlanNum@entel.cl

**Danemark (indicatif de pays +45)**

Communication du 1.V.2013:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

- attribution – service de communication mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Hi3G Denmark ApS	9390XXXX, 9391XXXX, 9392XXXX, 9393XXXX, 9394XXXX, 9395XXXX, 9396XXXX, 9397XXXX, 9398XXXX et 9399XXXX	1.V.2013

Communication du 14.V.2013:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

- attribution – service de communication mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Telenor Connexion AB	9246XXXX, 9247XXXX et 9248XXXX	13.V.2013

Contact:

The Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
DK-2100 Copenhagen  
Danemark  
Tél: +45 35 29 10 00  
Fax: +45 35 46 60 01  
E-mail: [erst@erst.dk](mailto:erst@erst.dk)  
URL: [www.erst.dk](http://www.erst.dk)

**Guinée (indicatif de pays ☐224)**

Communication du 24.IV.2013:

Le *Ministère des Postes, Télécommunications et des nouvelles Technologies de l'Information*, Conakry, annonce que le code (224) 722 XXX XXX a été accordé à la société Gamma concept de la République de Guinée.

## Nouveaux codes de numérotation en Guinée

<i>Série</i>	<i>Services</i>	<i>Séries de codes</i>	<i>X</i>	<i>Utilisation</i>
0		00		Accès international
		0X	1 à 9	
1	Services spéciaux (Numéros gratuits)	10X	0 à 9	
		11X		Numéros verts
		12X		Renseignements
		13X		
2				
3		300XXX XXX à 309XXX XXX		Fixe
		310XXX XXX à 319XXX XXX		Fixe en province
		320XXX XXX à 329XXX XXX		Réseau Internet gouvernement
		330XXX XXX à 390XXX XXX		
4	Libre			
5	Libre			
6	Téléphone mobile GSM	600XXX XXX à 609XXX XXX		GSM
		610XXX XXX à 619XXX XXX		
		620XXX XXX à 629XXX XXX		
		630XXX XXX à 639XXX XXX		
		640XXX XXX à 649XXX XXX		
		650XXX XXX à 659XXX XXX		
		660XXX XXX à 669XXX XXX		
		670XXX XXX à 679XXX XXX		
		680XXX XXX à 689XXX XXX		
		690XXX XXX à 699XXX XXX		

Série	Services	Séries de codes	X	Utilisation
7	Réseaux de nouvelle génération	700XXX XXX à 709XXX XXX		Internet et réseaux de nouvelle génération
		710XXX XXX à 719XXX XXX		
		720XXX XXX à 729XXX XXX		
		730XXX XXX à 739XXX XXX		
		740XXX XXX à 749XXX XXX		
		750XXX XXX à 759XXX XXX		
		760XXX XXX à 769XXX XXX		
		770XXX XXX à 779XXX XXX		
		780XXX XXX à 789XXX XXX		
		790XXX XXX à 799XXX XXX		
8	SVA			
9	Libre			

Contact:

Ministère des Postes, Télécommunications et  
des nouvelles Technologies de l'Information  
Direction Nationale des Postes et Télécommunications  
B.P. 5000  
CONAKRY  
Guinée  
Tel: +224 30 437 100  
Fax: +224 30 451 896  
E-mail: Koly1948@yahoo.fr

**Koweït (indicatif de pays +965)**

Communication du 6.V.2013:

Le *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, annonce la mise à jour du Plan de numérotage national du Koweït.

IV. Séries de numéros d'abonné au réseau mobile de l'opérateur mobile, ZAIN:

Opérateur mobile	Séries de numéros d'abonné
Zain	965 9880 0000 – 9889 9999

Contact:

ISCC Kuwait  
Ministry of Communications  
P.O. Box 318  
11111 SAFAT  
Koweït  
Tél: +965 2241 1777  
Fax: +965 2241 9815  
E-mail: iscckuwait@gmail.com  
URL: www.moc.kw

**Malte (indicatif de pays +356)**

Communication du 16.V.2013

La *Malta Communications Authority (MCA)*, Valletta, annonce une mise à jour du Plan national de numérotation (NNP) de Malte. Les séries de numéros principales sont:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>
Fixed	GO	21XX XXXX
	GO (DDI)	22XX XXXX
	GO (DDI)	23XX XXXX
	GO (DDI)	25XX XXXX
	Melita	27XX XXXX
	Ozone	2010 XXXX
	Ozone (DDI)	2011 – 2016 XXXX
	SIS	206X XXXX
	Vodafone	209X XXXX
Mobile	GO Mobile	79XX XXXX
		9889 XXXX
	Vodafone	99XX XXXX
		9897 XXXX
	Melita Mobile	77XX XXXX
	Redtouch Fone	9811 – 9813 XXXX
	YOM	9696 XXXX

Toutes les Administrations et exploitations reconnues (ER) sont priées de programmer leurs centraux pour permettre un accès immédiat à cette série de numéros.

Contact:

Mr Claude Azzopardi / Mr David Scerri  
Malta Communications Authority (MCA)  
Valletta Waterfront  
Pinto Wharf  
Floriana FRN1913  
Malte  
Tél: +356 2133 6840  
Fax: +356 2133 6846  
E-mail: [info@mca.org.mt](mailto:info@mca.org.mt)  
URL: [www.mca.org.mt](http://www.mca.org.mt)

## Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

### Djibouti

Communication du 3.V.2013:

#### *Changements de nom et d'adresse électronique*

Le *Ministère de la Culture et de la Communication, chargé des Postes et des Télécommunications*, Djibouti, annonce qu'il a changé de nom, il s'appelle désormais: «*Ministère de la Communication, chargé des Postes et des Télécommunications*». Il annonce également que son adresse électronique a changé.

Ministère de la Communication, chargé des Postes et des Télécommunications  
1, Rue de Moscou  
B.P. 32  
DJIBOUTI  
Djibouti  
Tél: +253 21 353928  
Fax: +253 21 353957  
E-mail: mcpt@intnet.dj

### Norvège

Communication du 8.V.2013:

#### *Changement de nom*

*Telenor Group*, Fornebu, annonce qu'il a changé de nom, il s'appelle désormais : «*Telenor ASA* ».

Telenor ASA  
Snarøyveien 30  
1331 FORNEBU  
Norway  
Tél: +47 67 890000  
Fax: +47 67 892433  
E-mail: unn.duus-carlsen@telenor.com  
URL: www.telenor.com

### Oman

Communication du 8.V.2013:

#### *Changement d'adresse électronique*

L'*Oman Telecommunications Company (Omantel)*, Ruwi, annonce que son adresse électronique a changé.

Oman Telecommunications Company (Omantel)  
P.O. Box 789  
RUWI 112  
Oman  
Tél: +968 24631823  
Fax: +968 24696868  
E-mail: Fadia.kindi@omantel.om  
URL: www.omantel.net.com

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)

## Systemes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

## Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	Insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	Colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	Lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées

(Liste V)  
Edition de 2013

### Section VI

#### REP

**IN01** Tata Communications Limited, Lokmanya Videsh Sanchar Bhavan,  
Kashinath Dhuru Marg, Opp. Kirti College, Prabhadevi, Mumbai-400028, India.  
Tél: +91 (0) 22 66591314, Fax: +91 (0) 22 66592264,  
E-Mail: nishit.dalal@tatacommunications.com  
*Personne de contact: Mr. Nishit Dalal*

## Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1er septembre 2012)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1011 – 1.IX.2012)  
(Amendement N° 14)

#### Japon ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Japon	eAccess Ltd. 2-10-1, Toranomom, Minato-ku 105-0001 TOKYO Japan	<b>89 81 00</b>	Mr. Isao Ohashi eAccess Ltd. 2-10-1, Toranomom, Minato-ku 105-0001 TOKYO Japan Tel: +81 3 3588 7545 Fax: +81 3 3585 7345 E-mail: FujitaKeishi@eaccess.net	10.V.2013

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2013 )**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1019 – 1.I.2013)

(Amendement N° 9 )

**Pays ou Zone géographique**      **MCC+MNC \***      **Nom de Réseau/Opérateur**

**Norvège SUP**

242 06      ICE Norge AS

**Suède** (Utilisation extraterritoriale du MCC/MNC, Annexe E à la Recommandation UIT-T E.212)

<i>MCC*/MNC**</i>	<i>Nom de(s) opérateur(s) Pays A et B</i>	<i>Pays B – dans lequel MCC/MNC doit être utilisé de manière extraterritoriale</i>	<i>Série de numéros MSIN à utiliser dans le pays A</i>	<i>Série de numéros MSIN à utiliser dans le pays B</i>
240 07	Tele 2 Sverige AB	Pays Bas	La série de numéros consacrée aux Pays- Bas ne sera pas utilisée en Suède	6680000000 – 6689999999 (Pays-Bas)

**Thaïlande ADD**

520 02      CAT CDMA  
520 03      Advanced Wireless Network Company Limited  
520 04      Real Future Company Limited  
520 05      DTAC Network Company Limite  
520 18      Total Access Communications Public Company Limited  
520 20      ACes Regional Services Company Limited  
520 23      Digital Phone Company Limited  
520 47      TOT Public Company Limited  
520 99      True Move Company Limited

**Thaïlande LIR**

520 15      TOT Public Company Limited

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil



## Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 15 mai 2012)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N°. 1004 – 15.V.2012)  
(Amendement N°. 24)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>		<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
<b>Botswana ADD</b>			
6-104-7	13127	GAMBCO1	Mascom Wireless
6-105-0	13128	PHMBCO1	Mascom Wireless
6-105-1	13129	PHSPX01	Mascom Wireless
<b>Botswana LIR</b>			
6-104-2	13122	GASPX01	Mascom Wireless
<b>Danemark ADD</b>			
2-076-5	4709		TDC A/S
2-076-7	4711		TDC A/S
<b>Etats-Unis ADD</b>			
3-189-4	7660	Houston, TX	AT&T
3-189-5	7661	New York, NY	AT&T
3-189-6	7662	New York, NY	Deutsche Telekom North America, Inc.
3-190-7	7671	New York, NY	Deutsche Telekom North America, Inc.
<b>Paraguay ADD</b>			
7-088-6	15046		Núcleo S.A.
7-088-7	15047		Núcleo S.A.
7-089-0	15048		Núcleo S.A.
7-089-1	15049		Telecel S.A.
7-089-2	15050		Telecel S.A.
7-089-4	15052		Copaco S.A.
7-089-5	15053		Copaco S.A.
<b>Paraguay LIR</b>			
7-088-2	15042		Amx Paraguay S.A.
<b>Pays-Bas ADD</b>			
3-012-6	6246	DCP2 STP1	Bell Mobility

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. +Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.V.2013, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatifs de pays (CC)</i>
Burkina Faso	+226
Chili	+56
Myanmar	+95
Salomon (Iles)	+677
Suriname	+597